



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Структура и содержание международных экзаменов**

**Кафедра французского языка  
факультета иностранных языков**

Образовательная программа

**45.03.02 Лингвистика**

Профиль подготовки

**Теория и методика преподавания иностранных языков и культур  
(основной язык – французский)**

Уровень высшего образования: **бакалавриат**

Форма обучения: **очная**

Статус дисциплины:  
***факультативная***

Махачкала, 2021

Рабочая программа дисциплины «Структура и содержание международных экзаменов» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата) № 969 от «12» августа 2020.

Разработчик(и): И.М. Абакаров, к.ф.и., доц.

Рабочая программа дисциплины одобрена:  
на заседании кафедры французского языка от « \_\_\_\_ » июля 2021 года,  
протокол № \_\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Абакаров И.М.

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2021 года, протокол № \_\_\_\_

Председатель \_\_\_\_\_ Хайбулаева А.М.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2021 г.

Начальник УМУ \_\_\_\_\_ Гасангаджиева А.Г.

Рабочая программа дисциплины «Структура и содержание международных экзаменов» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата) № 969 от «12» августа 2020.

Разработчик(и): И.М. Абакаров, к.ф.н., доц.

Рабочая программа дисциплины одобрена:  
на заседании кафедры французского языка от «\_\_\_» июля 2021 года,  
протокол № \_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Абакаров И.М.

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 года, протокол № \_\_\_\_\_

Председатель \_\_\_\_\_ Хайбулаева А.М.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 г.

Начальник УМУ \_\_\_\_\_ Гасангаджиева А.Г

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Структура и содержание международных экзаменов» входит в факультативную часть образовательной программы бакалавриата по направлению 45.03.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой французского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением содержательной стороны международных экзаменов по французскому языку и особенностям подготовки обучающихся к ним, а также с основными положениями современной методики обучения иностранным языкам и международными критериям оценки уровня владения иностранным языком.

Курс направлен на формирование языковых компетенций, отвечающих квалификационным требованиям, предъявляемым к лингвисту. Кроме того, в задачи дисциплины входит ознакомление студентов с видами и функциями международных экзаменов, их структурными и содержательными особенностями.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: профессиональных – ОПК-3.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме устного опроса, коллоквиума, тестирования, и промежуточный контроль в виде зачета

Объем дисциплины составляет 1 зачетную единицу, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 36 часов.

Сем естр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, диф.зачет)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
		Лек ции	Лабора торные	Практиче ские	КСР	консул ьтации		
6	36	6		12			18	Зачет

### 1. Цели освоения дисциплины

Данная учебная дисциплина входит в факультативную часть ОПОП бакалавриата и ставит своей **целью** познакомить бакалавров с основными положениями и концепциями современной зарубежной методики преподавания, в первую очередь французской, с наиболее важными методами, средствами и организационными формами обучения иностранному языку в формате подготовки к международным экзаменам, создавая тем самым широкую теоретическую базу для будущей профессиональной деятельности обучающихся.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения таких дисциплин психолого-педагогического и филологического циклов ОПОП бакалавра лингвистики, как «Методика преподавания иностранных языков», «Психология», «Педагогика», а также предметов языкового цикла – «Практический курс французского языка», «Практикум культуры речи французского язык», «Практическая грамматика», «Практическая фонетика французского языка», «Функциональная грамматика», «Язык СМИ», «Лингвострановедение».

Дисциплина «Структура и содержание международных экзаменов» предваряет также этап формирования компетенций, предусмотренных такими дисциплинами ОПОП для подготовки магистра лингвистики, как «Практикум по культуре речевого общения французского языка», «Методика преподавания французского языка в высшей школе»

Роль и место курса «Структура и содержание международных экзаменов» в интегрировании учебного процесса и профессиональной подготовке выпускника определяются тем, что по своему содержанию он носит ярко выраженный комплексный характер и представляет собой междисциплинарный модуль.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения содержания дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соотв. с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
<b>ОПК-3</b> Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	<b>ОПК-3.1</b> Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	<i>Знает</i> особенности языковых средств, используемых в текстах для решения определенных коммуникативных задач; основные теоретические положения функциональной стилистики, различные выразительные средства и стилистические приемы, четко представляет контекст и ситуации, в которых могут быть использованы те или иные языковые единицы. <i>Умеет</i> : применять на практике функциональные возможности стилистических средств языка в их системе; <i>Владеет</i> : навыками правильного произношения, навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях; навыками общения; устной и письменной речи	Устный опрос, письменный опрос, эссе, тестирование
	<b>ОПК-3.2.</b> Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	<i>Знает</i> : лексические нормы языка; принципы отбора, сочетания и употребления языковых средств в различных сферах коммуникации; формулы речевого этикета и их функциональнокоммуникативную дифференциацию. <i>Умеет</i> : применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; реализовать коммуникативные намерения с	

		логичностью и ясностью, соблюдая смысловую и структурную завершенность, и в соответствии с языковыми нормами и прагматическими и социокультурными параметрами. <i>Владеет:</i> навыками использования всего комплекса стилистических знаний применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах; всеми композиционно-речевыми формами и их сочетаниями особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения, способами дифференциации социальных вариантов изучаемого языка.	
	<b>ОПК-3.3.</b> Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.	<i>Знает:</i> особенности выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания в устной и письменной форме. <i>Умеет:</i> логически аргументированно и грамотно выбирать релевантный способ выражения преемственности между частями высказывания; <i>Владеет:</i> навыками выражения преемственности между частями высказывания в устной подготовленной и спонтанной и письменной речи	
	<b>ОПК-3.4.</b> Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и / или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	<i>Знает:</i> механизм использования основных способов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями. <i>Умеет:</i> выбирать стратегию коммуникации в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации. <i>Владеет:</i> комплексом способов выражения преемственности между частями высказывания в стандартных и нестандартных языковых ситуациях	

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 1 зачетную единицу - 36 академических часа.

4.2. Структура дисциплины в очной форме

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
-------	---------------------------	---------	-----------------	--	------------------------	--

				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Контроль самост. раб.		Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
<b>Модуль 1. Структура и содержание международных экзаменов</b>									
1	<b>Тема 1.</b> Цели обучения ИЯ в зарубежной (французской) методике. Система международного сертифицированного владения французск. языком	6		2	2			14	Устный опрос, презентации
2	<b>Тема 2.</b> Основные требования к сдаче МЭ по французскому языку. Типы МЭ по француз. языку, их структура и технология оценивания результатов.	6		4	2			16	Устный опрос, презентации,
	<b>Тема 3.</b> Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению и аудированию на ИЯ во французских методиках.	6			2				Устный опрос, презентации,
	<b>Тема 4.</b> Технологии формирования продуктивных умений и навыков при обучении письменной и устной речи на французском языке	6			4				Устный опрос, презентации,
	<b>Тема 5.</b> Технологии формирования лексико- грамматических навыков в формате подготовки к МЭ	6			2				Устный опрос, презентации,
	<b>Итого по модулю</b>			<b>6</b>	<b>12</b>			<b>18</b>	
	<b>Итого</b>	<b>36</b>		<b>6</b>	<b>18</b>			<b>18</b>	зачет

### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (модулям).

#### 4.3.1. Содержание лекционных занятий по дисциплине.

Целью изучения модуля является понимание студентом общегосударственной стратегии развития высшего образования и необходимости интеграции отечественной высшей школы в мировую вузовскую систему и академическое сообщество.

Основными задачами модуля является изучение современных подходов к преподаванию ИЯ в ВУЗе в формате подготовки к МЭ.

#### Лекция 1 (2 ч.).

Цели обучения иностранным языкам в зарубежной и, в частности, французской методике.  
Типы международных экзаменов по французскому языку: DELF (Prim., Junior, TP, Pro) /DALF, DILF, TCF, TEF. Структура и технологии оценивания результатов данных экзаменов.

Система международного сертифицированного владения французским языком по уровням A1, A2, B1, B2, C1, C2, входящим в CECRL (Cadre européen commun de référence pour les langues) : общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка — система уровней владения иностранным языком, используемая в Европейском Союзе.

## **Лекция 2. (4 ч.)**

Основные требования к сдаче МЭ по французскому языку. Типы МЭ по французскому языку, их структура и технология оценивания результатов.

Три крупные категории, которые делятся на шесть уровней:

### **A1 Уровень выживания**

Понимаю и могу употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач. Могу представиться и представить других, задавать вопросы и отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе. Могу участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь.

### **A2 Предпороговый уровень**

Понимаю отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т. п.). Могу выполнить задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.

### **B1 Пороговый уровень**

Понимаю основные идеи чётких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Умею общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Могу составить связное сообщение на известные или особо интересующие меня темы. Могу описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать своё мнение и планы на будущее.

### **B2 Пороговый продвинутый уровень**

Понимаю общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. Говорю достаточно быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон. Я умею делать чёткие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений.

### **C1 Уровень профессионального владения**

Понимаю объёмные сложные тексты на различную тематику, распознаю скрытое значение. Говорю спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений. Гибко и эффективно использую язык для общения в научной и профессиональной деятельности. Могу создать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы, демонстрируя владение моделями организации текста, средствами связи и объединением его элементов

### **C2 Уровень владения в совершенстве**

Понимаю практически любое устное или письменное сообщение, могу составить связный текст, опираясь на несколько устных и письменных источников. Говорю спонтанно с высоким темпом и высокой степенью точности, подчёркивая оттенки значений даже в самых сложных случаях.



### **4.3.2. Содержание практических занятий по дисциплине.**

#### **Модуль 1. Структура и содержание международных экзаменов.**

**Практическое занятие 1.** Цели и задачи изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам»

1. Цели и задачи дисциплины.
  2. Методические основы разработки учебных программ и курсов по иностранным языкам в формате подготовки к международным экзаменам.
  3. Современные УМК французских издательств.
- Система международного сертифицированного владения французск. языком  
Шкала общеевропейских компетенций владения ИЯ.

#### **Практическое занятие 2.**

1. Цели обучения ИЯ в зарубежной методике.
2. Общеевропейская система уровней владения языком - A1, A2, B1, B2, C1, C2. Характеристика знаний обучаемых по каждому виду речевой деятельности.
3. Описание уровней владения языком с использованием стандартных категорий.
4. МЭ и сертификаты по ИЯ: цели и перспективы

#### **Практическое занятие 3.**

1. Типы международных экзаменов по французскому языку: DELF (Prim., Junior, TP, Pro) / DALF, DILF, TCF, TEF).
2. Основные требования к сдаче МЭ по французскому языку и система оценивания результатов.
3. Основные виды организационных форм обучения иностранным языкам. Деятельностный подход при обучении ИЯ в зарубежных методиках.
4. Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению.
5. Технологии формирования навыков и умений аудирования во французских методиках.
6. Контроль сформированности навыков.
7. Анализ типичных ошибок при выполнении заданий МЭ по французскому языку.

#### **Практическое занятие 4.**

Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении письменной речи во французских методиках.

1. Формы заданий для обучения письму и письменной речи и способы контроля в формате подготовки к международным экзаменам.
2. Анализ упражнений для формирования навыков письма в формате подготовки к международным экзаменам (уровни A1-B1).
3. Анализ упражнений для формирования навыков письма в формате подготовки к международным экзаменам (уровни B2-C2).

Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении устной речи во французских методиках.

1. Обучение монологической речи в формате подготовки к международным экзаменам.
2. Обучение диалогической речи в формате подготовки к международным экзаменам.
3. Анализ упражнений для формирования навыков устной речи в формате подготовки к международным экзаменам
4. Контроль языковых и социокультурных знаний в частной, общественной, образовательной и профессиональных областях.

#### **Практическое занятие 5.**

Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к международным экзаменам по французскому языку.

1. Анализ упражнений для формирования грамматических навыков в формате подготовки к международным экзаменам.
2. Анализ упражнений для формирования лексических навыков в формате подготовки к международным экзаменам
3. Способы контроля сформированности лексико-грамматических навыков на французском языке.

## **5. Образовательные технологии.**

В рамках данной дисциплины предусмотрены следующие образовательные технологии:

- традиционные и интерактивные лекции;
  - использование ситуационно-тематических лингвистических и методических задач, разбор конкретных лингвистических и методических ситуаций, методологические тренинги;
  - практические занятия и коллоквиумы, на которых обсуждаются основные проблемы, освещенные в лекциях и сформулированные в домашних заданиях и заданиях для самостоятельной работы;
  - самостоятельная работа студентов, в которую входит освоение теоретического материала, подготовка к семинарским занятиям с использованием интернета и электронных библиотек, выполнение письменных работ, подготовка презентаций PowerPoint;
  - письменные и/или устные домашние задания, подготовка докладов по темам «Международные сертификаты для студентов, изучающих французский язык»
  - участие студентов в научных семинарах и конференциях, проводимых кафедрой;
- консультации преподавателя.

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.**

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 52 часа.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам зарубежной лингводидактики, в первую очередь франкофонной, с последующим их обсуждением на семинарских занятиях;
- выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленные в данной рабочей программе, что обеспечивает закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;
- анализ заданий из зарубежных (французских и франкоязычных) УМК по всем четырем видам речевой деятельности;
- составление планов-конспектов.
- создание презентаций.

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

## Оценочные средства для текущего контроля успеваемости

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

№ п/п	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка к практическим занятиям	Устный опрос, презентация	См. пункт 8. а
2.	Подготовка к практическим занятиям по темам для самостоятельного изучения	Проверка задания преподавателем, презентация,	См. пункт 8. А, 8 б, 9.
3.	Анализ компетенций по Общеввропейской Шкале.	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 8. а, б, 9.
4.	Анализ учебников и французских методик.	Проверка задания преподавателем	См. пункт 8.б, 9.
5.	Работа над упражнениями в формате подготовки к международным экзаменам.	Устный опрос, тестирование	См. пункт 9
6.	Подготовка к контрольной работе	Тестирование	См. пункт 8 а
7.	Подготовка к зачету	Проверка выполненного задания преподавателем	

### 7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

#### 7.1. Типовые контрольные задания

Зачет проходит в форме тестирования по материалам, предложенным центрами, проводящими международный экзамен.

7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 70% и промежуточного контроля - 30%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 10 баллов,
- участие на практических занятиях - 40 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) письменных работ - 50 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает: - устный опрос – 50 баллов, - письменная контрольная работа - 50 баллов

#### Вопросы для самоконтроля по курсу «Структура и содержание международных экзаменов»

1. Что входит в общеевропейское понимание иноязычной коммуникативной компетенции? Какие компетенции выделяются согласно шкале общеевропейских компетенций владения ИЯ?
2. Как определяются цели обучения ИЯ, их определение и реализация в зарубежных стандартах и программах?
3. Какие существуют МЭ и сертификаты, в первую очередь, французские? Что они определяют и какие возможности они предоставляют студентам ВУЗов?
4. Сделайте обзор современных тенденций в сфере российского и зарубежного образования, связанных с преподаванием ИЯ.
5. Как осуществляется анализ уровневых дескрипторов?
6. Проанализируйте содержание и формы контроля умений чтения, принятые в МЭ.
7. Каковы критерии оценивания компетенций по пониманию прочитанного при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
8. Каковы содержание и формат МЭ по контролю умений письма и письменной речи.
9. Перечислите технологии обучения письменной речи в формате подготовки к МЭ.
10. Определите содержание и целевую направленность письменных упражнений в французских методиках по уровням владения ИЯ.
11. Каковы критерии оценивания компетенций по письменной речи при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
12. Какие типы тестовых заданий используются при проверке знаний, умений и навыков аудирования и чтения?
13. Назовите критерии оценивания компетенций по аудированию при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов.
14. Какие типы тестовых заданий используются при проверке лексико-грамматических структур?
15. Назовите способы контроля уровня сформированности грамматических навыков, принятые во французской практике преподавания ИЯ.
16. Каковы критерии оценивания компетенций по устной речи при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
17. Для каких видов СРС целесообразно использовать глобальную сеть Интернет?
18. Назовите виды заданий для стимулирования действий обучаемых при обучении говорению.
19. Приведите примеры упражнений по формированию умений ДР из пособий, рекомендованных для подготовки к сдаче экзамена по ИЯ на уровень А1.
20. Способы устранения типичных ошибок при выполнении заданий МЭ по ИЯ.
21. Международные (французские) экзамены и сертификаты.
22. Основные принципы обучения аудированию в формате подготовки к МЭ.
23. Лингвистический инвентарь ключевых понятий языковых уровней по Общеевропейской Шкале.

### **Примерные вопросы для проверки промежуточных знаний**

1. Какие международные экзамены и сертификаты вам известны?
  - А) дайте определение
  - Б) приведите классификацию
2. Опишите уровни владения языком.
  - А) сколько уровней владения языком?
  - Б) дайте классификацию профилей.
3. Охарактеризуйте основные структурные модели построения курса
  - А) линейная
  - Б) концентрическая
  - В) матричная
  - Г) сюжетная
  - Д) модульная
4. Какие особенности организации самостоятельной работы студентов по ИЯ в формате подготовки к МЭ вам известны?

5. Обозначьте основные требования к современным компонентам обучающих программ.
6. Компьютерные программы
  - А) для обучения лексике
  - Б) для обучения грамматике французского языка в формате подготовки к МЭ.
7. Дайте характеристику основным видам контроля при обучении ИЯ в формате МЭ.
8. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет ресурсов в формате подготовки к международным экзаменам.

**Перечень вопросов для зачета по дисциплине «Структура и содержание международных экзаменов»**

1. Цели и содержание обучения иностранным языкам в формате подготовки к МЭ.
2. Шкала общеевропейских компетенций владения ИЯ.
3. Международные (французские) экзамены и сертификаты. Уровни владения языком.
4. Понятие «профиль обучения». Классификация профилей.
5. Охарактеризовать основные структурные модели построения курса (линейная, концентрическая, матричная, сюжетная, модульная).
6. Организационные формы обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ. Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях по ИЯ.
7. Особенности организации самостоятельной работы студентов по иностранным языкам в формате подготовки к МЭ.
8. Основные требования к современным компонентам обучающих программ.
9. Компьютерные программы для обучения лексике и грамматике французского языка в формате подготовки к МЭ.
10. Основные виды контроля при обучении ИЯ.
11. Тестовый контроль знаний по иностранным языкам. Преимущества компьютерного тестирования знаний по ИЯ.
12. Интернет как средство формирования коммуникативной компетенции. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет-ресурсов в формате подготовки к МЭ.
13. Особенности обучения фонетике французского языка. Типология ошибок, причины их возникновения.
14. Затруднения учащихся в усвоении иноязычной лексики. Этапы работы над лексикой в формате подготовки к МЭ.
15. Виды грамматических навыков. Обучение грамматике в формате подготовки к МЭ.
16. Характеристика аудирования как вида речевой деятельности. Этапы обучения аудированию. Основные принципы обучения аудированию в формате подготовки к международным экзаменам.
17. Характеристика говорения как вида речевой деятельности. Формы речи, при которых осуществляется говорение. Обучение говорению в формате подготовки к МЭ.
18. Характеристика чтения как вида речевой деятельности. Виды чтения. Обучение чтению в формате подготовки к МЭ.
19. Характеристика письма как вида речевой деятельности. Содержание и целевая направленность письменных упражнений по уровням в формате подготовки к МЭ.
20. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.

**8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.**

а) адрес сайта курса

<http://fiadgu.ru>

<http://cathedra.dgu.ru>

#### **а) основная литература:**

1. Гез Н.И., Фролова Г. М. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. М. : Академия, 2008. 254 с.
2. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: Продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для вузов. М. : Академия, 2010. 188 с.
3. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие для вузов / под ред. Е.С.Полат. - 4-е изд., стер. - М. : Академия, 2009, 2008. – 268.

#### **б) дополнительная литература:**

1. Вузовская методика преподавания лингвистических дисциплин : учебное пособие / под ред. Ж.В. Ганиева. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2014. - 353 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-1825-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482221> (24.10.2018).
2. Кручинин В.А. Психология и педагогика высшей школы. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. Нижний Новгород, 2013. — 197 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20793.html>
3. Полат Е.С. Новые педагогические технологии. М., 1997
4. Костина, Е.А. Профессиональная компетентность учителя иностранного языка / Е.А. Костина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 87 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4497-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278043>
5. Зубов А.В., Зубова И.И. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам. М., 2009
6. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии. М., 2010
7. Шукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. М., 2006

#### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.**

1. Блог Пренко Л.И. – URL: [www.francerom.blogspot.ru](http://www.francerom.blogspot.ru)
2. «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка». М.: МГЛУ, 2003 – URL: <http://www.linguanet.ru/>
3. Новый словарь методических терминов и понятий: – URL: [http://eknigi.org/nauka\\_i\\_ucheba/124038-novyj-slovar-metodicheskix-terminov-iponyatij.html](http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/124038-novyj-slovar-metodicheskix-terminov-iponyatij.html).
4. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика.– URL: [http://eknigi.org/nauka\\_i\\_ucheba/139365-teoriya-obucheniya-inostrannymyazykam.html](http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/139365-teoriya-obucheniya-inostrannymyazykam.html).
5. Методика обучения иностранным языкам. – URL:[http://eknigi.org/nauka\\_i\\_ucheba/60787-metodika-obucheniya-inostrannymyazykam.html](http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/60787-metodika-obucheniya-inostrannymyazykam.html).
6. Conseil de l'Europe / Conseil de la Coopération culturelle / Comité de l'éducation / Division des langues vivantes. Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer. Paris : Didier, 2001, 190 p.
7. Inventaire linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL. - URL:<http://www.ciep.fr/sources/ressources/inventaire-linguistique-des-contenus-cles-des-niveaux-du-cecrl/files/assets/basic-html/page-5.html>
8. Langue française, évaluation et certifications/ - URL: <http://www.ciep.fr/delf-dalf>
9. Le Français dans le monde. FLE. Fiches pédagogiques. – URL: <http://www.fdlm.org/>

#### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

Успешное усвоение дисциплины зависит не только от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения обучающихся понять и принять задачи и содержание учебного предмета, его умения учиться. Поэтому особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС).

Вузовская лекция – главное звено дидактического цикла обучения. Ее цель – формирование у студентов ориентировочной основы для последующего усвоения материала методом самостоятельной работы. Семинар проводится по узловым и наиболее сложным вопросам учебной программы. Главная и определяющая особенность любого семинара – наличие элементов дискуссии, проблемности, диалога между преподавателями и студентами и самими студентами.

В конце семинара рекомендуется дать оценку всего семинарского занятия. При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность – главные принципы, на которых основаны контроль и оценка знаний студентов.

Проверка, контроль и оценка знаний студентов, требуют учета его индивидуального стиля в осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки обязательно для преподавателя и студента

Самостоятельная работа студентов по курсу «Структура и содержание международных экзаменов» имеет целью совершенствование у студентов методической, методологической, лингвистической, страноведческой, межкультурной и дискурсивной компетенций.

Для самостоятельной работы студентам рекомендуется:

- 1) внимательно работать на лекциях, стараясь не запоминать, а понимать новый материал, т.е. развивать смысловую память;
- 2) записывать лекцию конспективно, т.е. основные определения, положения, наиболее яркие примеры;
- 3) на протяжении всего курса вести словарь специализированной (методической) лексики, с разъяснениями и проводить, по возможности, сравнительно-сопоставительный анализ французских и русских методических терминов и понятий;
- 4) готовиться к практическим занятиям на основе предложенного преподавателем плана, используя рекомендуемую литературу и самостоятельно найденную информацию (в первую очередь, в сети Интернет);

В качестве самостоятельной практической работы магистрантов предусмотрены следующие виды заданий:

1. Выполнение анализа зарубежного (французского) учебника по французскому языку. Анализ сдается преподавателю на занятии в рукописном либо распечатанном виде
2. Проведение анализа учебника или экзаменационного материала по всем 4-м компетенциям.
3. Проведение анализа учебника или примерного экзаменационного материала по одной, отдельно взятой компетенции.
4. Выполнение анализа учебника или примерного экзаменационного материала по одному, отдельно взятому уровню. (A1, A2, B1, B2, C1, C2)
5. Работа с аудиоматериалами по различным уровням. В качестве материала может быть использована любая теле- или радиопередача (например, выпуск новостей) с подкастов или видеоклипов, обычно размещенных на блоге преподавателя.
6. Упражнения в технике организации устной речи, например, переформулирование подчеркнутых в тексте слов или выражений.
7. Практическое задание – например, подбор материала для экзамена по одному из уровней или коммуникативных компетенций и разработка контрольно-оценочного материала к нему.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

Программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint, Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор.

Программное в компьютерный класс: MS PowerPoint, Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор, Интернет, E-mail.

Образовательный блог преподавателя - <http://www.francerom.blogspot.ru/>

При чтении лекций по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

При подготовке и проведении как лекционных, так и практических занятий используются возможности новых информационных технологий.

- Аудиторный класс.
- Компьютерный класс.
- Ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, проектор.

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, интерактивная доска, доступ к сети Интернет.

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, научный читальный зал с возможностью оперативного доступа к современной справочной базе, компьютерный класс в рамках научной библиотеки ДГУ.